

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Смирнов Сергей Николаевич  
Должность: врио ректора  
Дата подписания: 14.09.2014 10:45:05  
Уникальный программный ключ:  
69e375c64f7e975d4e8830e7b4fcc2ad1bf35f08

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего образования**  
**«Тверской государственный университет»**



Рабочая программа дисциплины (с аннотацией)

**Иностранный язык**

Направление подготовки

**45.06.01 Языкознание и литературоведение**

Направленность (профиль) подготовки

**10.01.01 Русская литература**

Для аспирантов 1 года обучения очной, заочной формы обучения

Составитель: Комина Н.А., д.филол.н., профессор

Тверь, 2017

## **I. Аннотация**

### **1. Наименование дисциплины - Иностранный язык**

### **2. Цель и задачи дисциплины (или модуля)**

Целью освоения дисциплины является: формирование готовности использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках.

Задачами освоения дисциплины являются:

- научить использовать русский и иностранный языки как средства делового общения; активной социальной и академической мобильности;
- сформировать умение представлять и оформлять в устной и письменной форме результаты выполненной работы: делать резюме, сообщение, доклад на иностранном языке,
- развить навыки работы с большим объемом научной и специальной литературы на иностранном языке, которые необходимы для профессиональной и научно-исследовательской деятельности выпускника аспирантуры.

### **3. Место дисциплины (или модуля) в структуре ООП**

Учебная дисциплина «Иностранный язык» входит в базовую часть ООП аспирантуры и связана с изучением таких дисциплин как: История и философия науки, Методическое обеспечение и технологии преподавания экономических дисциплин и др.

Требования к «входным» знаниям, умениям и готовностям обучающегося необходимым для освоения данной дисциплины должны соответствовать уровню овладения навыками говорения, аудирования, чтения и письма.

Освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее для практики изучения актуальной академической литературы по направлению подготовки на иностранном языке, повседневного и делового общения на иностранном языке, написания аннотаций и оформления научных публикаций на иностранном языке, осуществлению профессиональной коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения профессиональных задач.

### **4. Объем дисциплины (или модуля):**

3 зачетных единицы, 108 академических часов, **в том числе**

**контактная работа:** практические занятия 80 часов, **самостоятельная работа:** 28 часов (очная форма обучения) ;108 академических часов, в том числе

**контактная работа:** практические занятия 20 часов, **самостоятельная работа:** 88 часов (заочная форма обучения)

**5. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (или модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Планируемые результаты освоения образовательной программы (формируемые компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (или модулю)
<p><b>УК-3 - готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач</b></p>	<p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками работы в научном коллективе</li> <li>- навыками работы в коллективе при решении научных и образовательных задач</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– осуществлять коммуникации и реферировать научную литературу, в том числе на иностранных языках;</li> <li>– аргументировано вести научную дискуссию;</li> <li>– совместно вырабатывать решение по актуальному научному вопросу</li> <li>– осуществлять коммуникации по научному направлению (выбранной дисциплине, теме, модулю, практике);</li> <li>– аргументировано вести научную дискуссию;</li> <li>– формировать научный коллектив для решения определенных задач;</li> <li>– совместно вырабатывать решение по актуальному научному вопросу;</li> <li>– организовать учебный процесс и провести учебные занятия по выбранной дисциплине (теме, модулю, практике)</li> </ul> <p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– особенности работы в команде при решении научных задач;</li> <li>– принципы и приемы эффективного научного общения при работе в российских и международных исследовательских коллективах;</li> <li>– способы, методы и формы ведения научной дискуссии.</li> <li>– особенности совместной деятельности в научном коллективе;</li> <li>– основы организации образовательного процесса;</li> <li>– способы формирования и развития компетенций участников научного коллектива</li> </ul> <p>–</p>
<p><b>УК-4: готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках</b></p>	<p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– навыками обсуждения заданной темы, делая важные замечания и отвечая на вопросы;</li> <li>– навыками написания текста по научным и иным темам, адаптируя его для целевой аудитории.</li> <li>– приемами устной и письменной коммуникации на профессиональную тему на русском и иностранном языках</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>– составлять письменные тексты на научные темы;</li> <li>– формулировать собственную точку зрения при устных выступлениях и дискуссиях на научные темы</li> <li>– переводить и реферировать специальную литературу, подготавливать научные доклады и презентации на базе прочитанной специальной литературы на русском и иностранном языках;</li> <li>– формулировать собственную точку зрения по научной проблеме</li> </ul>
	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– виды и особенности письменных текстов и устных выступлений;</li> <li>– особенности применения научного стиля изложения материала</li> <li>– методы и технологии научной коммуникации на русском и иностранном языках;</li> <li>– общее содержание сложных текстов на конкретные профессиональные темы</li> </ul>
<p><b>УК-5: способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития.</b></p>	<p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– приемами целеполагания, планирования, реализации необходимых видов деятельности;</li> </ul>
	<p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– осуществлять целеполагание в профессиональной деятельности;</li> <li>– оценивать реалистичность и адекватность намеченных способов и путей достижения планируемых целей</li> </ul>
	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– приемы и технологии целеполагания и целедостижения.</li> </ul>

**6. Форма промежуточной аттестации:** зачет; экзамен, реферат

**7. Язык преподавания** русский.

**II. Содержание дисциплины (или модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

**1. Для аспирантов очной формы обучения**

Учебная программа – наименование разделов и тем	Всего (час.)	Контактная работа (час.)		Самостоятельная работа (час.)
		Лекции	Практические (лабораторные) занятия	
<p>Блок1.Образовательный и профессиональный опыт аспиранта. Грамматическая тема: Passive Voice. The Affirmative Sentence. The Interrogative Sentence. The Negative Sentence. Лексическая тема: General nouns, referring to ideas, phenomena, thinking. Key adverbs, Phrasal verbs in academic English, adjective and noun combinations. Тема: Речевые стратегии Тема: Основные приемы перевода научно текста</p>			10	4
<p>Блок 2 Тема: Higher Education in Great Britain and Russia. Career Management. Грамматическая тема: The Non-finite forms of the Verb: Infinitive (functions, infinitive constructions). Лексическая тема: Verbs and the words they combine with, prepositional phrases, applications and application forms, facts evidence and data, numbers, statistics, graphs and diagrams. Тема :Речевые стратегии. Тема: Грамматические трансформации в переводе. Тема: Лексические и грамматические трансформации в переводе.</p>			12	4

<p>Блок 3          Тема: Professional and Academic Contacts. Education in the USA.          Грамматическая тема: The Non-finite forms of the Verb: Participle.          Лексическая тема: Time, course and effect, talking about ideas, reporting what others say, analysis of results, research and study aims.          Тема Речевые стратегии:          Тема: Профессиональная коммуникация –схема написания реферата по тексту специальности на английском языке</p>			12	4
<p>Блок 4.          Тема: Getting Started in Research. Mass Media.          Грамматическая тема: The Non-finite forms of the Verb: Gerund and Verbal Nouns. Secondary Predication Constructions with the Verbals.          Лексическая тема: Talking about point of view, degrees of certainty, presenting an argument.          Тема: Речевые стратегии:          Тема: Профессиональная коммуникация структура научного текста.</p>			12	4
<p>Блок 5          Тема: Royal Society, Russian Academy of Science. Drafting a Paper.          Грамматическая тема: The Modal Verbs.          Лексическая тема: Organizing your writing.          Тема: Речевые стратегии:          Тема: Профессиональная коммуникация, структура научного текста, перевод текста по специальности.</p>			12	4

Блок 6 Тема: Environment Protection. Presenting a Paper Грамматическая тема: The Subjunctive Mood. Лексическая тема: Describing research methods. Classifying. Тема: Профессиональная коммуникация: составление устного сообщения (доклада на научной конференции) по теме научного исследования.			12	4
Блок 7 Тема: Научная конференция. Conference. Грамматическая тема: The Multifunctional Verbs Лексическая тема: Comparing and contrasting, describing problem, solving a problem. Evaluation and emphasis. Тема: Профессиональная коммуникация, стратегии и тактики межличностного и профессионального общения.			10	4
ИТОГО			80	28

## 2. Для аспирантов заочной формы обучения

Учебная программа – наименование разделов и тем	Всего (час.)	Контактная работа (час.)		Самостоятельная работа (час.)
		Лекции	Практические (лабораторные) занятия	
Блок1.Образовательный и профессиональный опыт аспиранта. Грамматическая тема: Passive Voice. The Affirmative Sentence. The Interrogative Sentence. The Negative Sentence. Лексическая тема: General nouns, referring to ideas, phenomena, thinking. Key adverbs, Phrasal verbs in academic English, adjective and noun combinations. Тема: Речевые стратегии Тема: Основные приемы перевода научного текста			2	10

<p>Блок 2  Тема: Higher Education in Great Britain and Russia.  Career Management.</p> <p>Грамматическая тема: The Non-finite forms of the Verb: Infinitive (functions, infinitive constructions).  Лексическая тема: Verbs and the words they combine with, prepositional phrases, applications and application forms, facts evidence and data, numbers, statistics, graphs and diagrams.</p> <p>Тема :Речевые стратегии.  Тема: Грамматические трансформации в переводе.  Тема: Лексические и грамматические трансформации в переводе.</p>			3	10
<p>Блок 3  Тема: Professional and Academic Contacts. Education in the USA.  Грамматическая тема: The Non-finite forms of the Verb: Participle.  Лексическая тема: Time, course and effect, talking about ideas, reporting what others say, analysis of results, research and study aims.  Тема Речевые стратегии:  Тема: Профессиональная коммуникация –схема написания реферата по тексту специальности на английском языке</p>			3	10
<p>Блок 4.  Тема: Getting Started in Research. Mass Media.  Грамматическая тема: The Non-finite forms of the Verb: Gerund and Verbal Nouns. Secondary Predication Constructions with the Verbals.  Лексическая тема: Talking about point of view, degrees of certainty, presenting an argument.  Тема: Речевые стратегии:  Тема: Профессиональная коммуникация структура научного текста.</p>			3	13



Блок 5 Тема: Royal Society, Russian Academy of Science. Drafting a Paper. Грамматическая тема: The Modal Verbs. Лексическая тема: Organizing your writing. Тема: Речевые стратегии: Тема: Профессиональная коммуникация, структура научного текста, перевод текста по специальности.			3	15
Блок 6 Тема: Environment Protection. Presenting a Paper Грамматическая тема: The Subjunctive Mood. Лексическая тема: Describing research methods. Classifying. Тема: Профессиональная коммуникация: составление устного сообщения (доклада на научной конференции) по теме научного исследования.			3	15
Блок 7 Тема: Научная конференция. Conference. Грамматическая тема: The Multifunctional Verbs Лексическая тема: Comparing and contrasting, describing problem, solving a problem. Evaluation and emphasis. Тема: Профессиональная коммуникация, стратегии и тактики межличностного и профессионального общения.			3	15
ИТОГО			20	88

<b>ФРАНЦУЗСКИЙ</b>	<b>ЯЗЫК.</b>	<b>ОЧНАЯ</b>	<b>ФОРМА</b>	<b>ОБУЧЕНИЯ</b>
<i>Учебная программа – наименование разделов и тем</i>	<i>Всего (час.)</i>	<i>Контактная работа (час.)</i>	<i>Самостоятельная работа (час.)</i>	<i>Учебная программа – наименование разделов и тем</i>
		лекции	Практич.занятия	

<p>Блок1.Образовательный и профессиональный опыт аспиранта.  <u>Грамматическая тема:</u> Voix active, Voix passive, Proposition interrogatif, négatif.  <u>Лексическая тема:</u> Prépositions, adverbe, nom, pronom démonstratif, conjugaison des verbes de 1,2,3 groupes.  <u>Тема:</u> Речевые стратегии  <u>Тема:</u> Основные приемы перевода научно-технического текста</p>	13		10	3
<p>Блок 2  Тема: Instruction supérieure en Russia et France.  Carrière et développement.  <u>Грамматическая тема:</u>  Des verbes de la langue française. Conjugaison des verbes.  <u>Лексическая тема:</u>  Proverbes et dictons.  Неопределенно-личное местоимение <b>on</b>.  Наречия en, y. Вопросительные наречия Quand, comment.  <u>Тема :</u> Речевые стратегии.  Тема: Грамматические трансформации в переводе.  Тема: Лексические и грамматические трансформации в переводе.</p>	15		12	3

<p>Блок 3  <u>Тема:</u> Relations professionnelles et éducatives.  L'éducation aux Etats-Unis.  <u>Грамматическая тема:</u>  Предлоги, управление глаголов.  Речевые стратегии:  Тема: Профессиональная коммуникация –схема написания реферата по тексту специальности на английском языке</p>	15		12	3
<p>Блок 4.  <u>Тема:</u> Le temps libre, les médias.  <u>Грамматическая тема:</u>  Les subordonnées circonstancielles (de cause, de conséquence, de but, de comparaison, de manière, de concession)  <u>Лексическая тема:</u>  Les articulateurs logiques : cause, but, conséquence, opposition, concession  Тема: Речевые стратегии:  Тема: Профессиональная коммуникация структура научно-технического текста.</p>	15		12	3

<p>Блок 5  Тема:  la vie des jeunes en France,  la France et les Français  <u>Грамматическая</u>  <u>тема:</u>  <b>Subjonctif.</b>  <u>Лексическая тема:</u>  Вежливое обращение LA POLITESSE  Тема: Речевые стратегии:  Тема: Профессиональная коммуникация, структура научно-технического текста, перевод текста по специальности.</p>	15		12	3
<p>Блок 6  Тема:  Les océans et les mers, Le relief.  <u>Грамматическая</u>  <u>тема:</u>  Adjectifs français.  <u>Лексическая тема:</u>  Description de la recherche scientifique.  Classification.  Тема: Профессиональная коммуникация: составление устного сообщения (доклада на научной конференции) по теме научного исследования.</p>	19		12	7

Блок 7 Тема: Научная конференция. Conference. <u>Грамматическая тема:</u>  Confusion : infinitif/participe passé  <u>Лексическая тема:</u> <b>Une semaine de travail, Le calendrier.</b> Comparaison, description des problems, la solution des problems. Evaluation. Тема: Профессиональная коммуникация, стратегии и тактики межличностного и профессионального общения.	16		10	6
ИТОГО	108		80	28

## 2. Для аспирантов заочной формы обучения

Учебная программа – наименование разделов и тем	Всего (час.)	Контактная работа (час.)	Самостоятельная работа (час.)	Учебная программа – наименование разделов и тем
		лекции	Практич.занятия	
Блок1.Образовательный и профессиональный опыт аспиранта. <u>Грамматическая тема:</u> Voix active, Voix passive, Proposition interrogatif, négatif. <u>Лексическая тема:</u> Prépositions, adverbe, nom, pronom démonstratif, conjugaison des verbes de 1,2,3 groupes. <u>Тема:</u> Речевые стратегии <u>Тема:</u> Основные приемы перевода научно-технического текста	13		10	3

<p>Блок 2  Тема: Instruction supérieure en Russia et France. Carrière et développement.  <u>Грамматическая тема:</u>  Des verbes de la langue française. Conjugaison des verbes.  <u>Лексическая тема:</u>  Proverbes et dictons. Неопределенно-личное местоимение <b>on</b>.  Наречия en, у. Вопросительные наречия Quand, comment.  <u>Тема :</u> Речевые стратегии.  Тема: Грамматические трансформации в переводе.  Тема: Лексические и грамматические трансформации в переводе.</p>	15		12	3
<p>Блок 3  Тема: Relations professionnelles et éducatives. L'éducation aux Etats-Unis.  <u>Грамматическая тема:</u>  Предлоги, управление глаголов.  Речевые стратегии:  Тема: Профессиональная коммуникация –схема написания реферата по тексту специальности на английском языке</p>	15		12	3
<p>Блок 4.  Тема: Le temps libre, les medias.  <u>Грамматическая тема:</u>  Les subordinées circonstancielles (de cause, de conséquence, de but, de comparaison, de manière, de concession)  <u>Лексическая тема:</u> Les articulateurs logiques : cause, but, conséquence, opposition, concession  Тема: Речевые стратегии:  Тема: Профессиональная коммуникация структура</p>	15		12	3

научно-технического текста.				
Блок 5 Тема: la vie des jeunes en France, la France et les Français <u>Грамматическая тема:</u> <b>Subjonctif.</b> <u>Лексическая тема:</u> Вежливое обращение LA POLITESSE Тема: Речевые стратегии: Тема: Профессиональная коммуникация, структура научно-технического текста, перевод текста по специальности.	15		12	3
Блок 6 Тема: Les océans et les mers, Le relief. <u>Грамматическая тема:</u> Adjectifs français. <u>Лексическая тема:</u> Description de la recherche scientifique. Classification. Тема: Профессиональная коммуникация: составление устного сообщения (доклада на научной конференции) по теме научного исследования.	19		12	7
Блок 7 Тема: Научная конференция. Conference. <u>Грамматическая тема:</u> Confusion : infinitif/participe passé <u>Лексическая тема:</u> <b>Une semaine de travail, Le calendrier.</b> Comparaison, description des problèmes, la solution des problèmes. Evaluation. Тема: Профессиональная коммуникация, стратегии и тактики межличностного и профессионального общения.	16		10	6

ИТОГО	108		80	28
-------	-----	--	----	----

### **III. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (или модулю)**

На каждом занятии аспирант получает рекомендации по самостоятельной работе в форме домашнего задания, которое включает работу над лексикой, грамматикой, чтением, переводом.

Самостоятельная работа по данным аспектам заключается в следующем:

1. Работа над лексикой: выписывание незнакомых слов из текста и нахождение их русских эквивалентов в словаре; нахождение синонимов и антонимов слов в тексте; нахождение лексического значения слов по его вербальной дефиниции; определение лексической сочетаемости слов текста; заучивание наизусть активного вокабуляра.
2. Работа над грамматикой: освоение основных грамматических правил и способов передачи на русский язык основных грамматических конструкций, предусмотренных программой (образование грамматических времен. Конструкций пассивного залога, неличных форм глагола и оборотов с ними, эмпатических конструкций и модальных глаголов, сослагательного наклонения); выполнение дома грамматических упражнений по данным грамматическим темам с последующей проверкой в аудитории; выполнение грамматических упражнений с ключами для самопроверки.
3. Работа над чтением: прочтение и понимание незнакомого текста по узкой специальной теме; подготовка отрывка из текста для контрольного чтения; выполнение тестов на понимание текста; анализ текста по заданной схеме, составление реферата текста.
4. Работа над переводом: выписывание незнакомых слов с переводом; нахождение в тексте определенных сложных грамматических конструкций и нахождение их эквивалентов в русском языке; перевод на русский язык предложений с конструкциями, содержащими определенные грамматические трудности; перевод с русского на английский отработанного грамматического и лексического материала.

### **IV. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (или модулю)**

**Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенций**

<b>Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина</b>	<b>Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)</b>	<b>Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания</b>
<b>УК-3</b>		



<p><i>владеть</i></p>	<p>Создание электронной презентации: Личностные и профессиональные качества исследователя.</p>	<p>Лаконичность названия презентации и отдельных слайдов</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Соответствие заголовка содержанию</li> <li>- Приоритет визуальных средств (фото, графики, схемы, диаграммы)</li> <li>- Номинативные предложения</li> <li>- Кегль не менее 24</li> <li>- Фон, не мешающий восприятию текста</li> <li>- Использование не более 3-х дизайнерских средств</li> </ul> <p>- соответствие содержания сформулированной теме;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- доклад характеризуется композиционной целостностью, соблюдена логическая последовательность;</li> <li>- докладчик излагает материал живо и интересно;</li> <li>- продемонстрирован большой лексический запас и речевая грамотность.</li> </ul>
<p><i>уметь</i></p>	<p>Составление сообщения: Мое образование и научная карьера.</p>	<p>соответствие содержания проекта заданной теме, цели и задачи; полнота и последовательность изложения информации – <b>3 балла</b>;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- дизайн проекта (наглядность и иллюстративность проекта, использование визуальных средств) – <b>2 балла</b>;</li> <li>- диапазон используемой лексики – <b>1 балл</b>;</li> <li>- орфографическая, пунктуационная и речевая грамотность-<b>1 балл</b></li> </ul>
<p><i>знать</i></p>	<p>Участие в дискуссии: «Какие карьерные преимущества дает обучение в аспирантуре по вашей специальности.</p>	<p>умение отвечать на поставленные вопросы, грамотно и корректно вести дискуссию – <b>2 балла</b>;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-точность и убедительность аргументации – <b>2 балла</b>;</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>-выражение собственного отношения к предлагаемой к обсуждению теме – <b>1 балл</b>;</li> <li>-беглость и эмоциональность речи – <b>1 балл</b>;</li> <li>-диапазон используемой лексики по теме дискуссии–<b>1 балл</b>;</li> <li>- речевая грамотность – <b>1 балл</b></li> </ul>
<i><b>владеет</b></i>	Подготовка самопрезентации (для участия в ролевой игре собеседование при приеме на работу)	<p>Лаконичность названия презентации и отдельных слайдов</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Соответствие заголовка содержанию</li> <li>- Приоритет визуальных средств (фото, графики, схемы, диаграммы)</li> <li>- Номинативные предложения</li> <li>- Кегль не менее 24</li> <li>- Фон, не мешающий восприятию текста</li> <li>- Использование не более 3-х дизайнерских средств</li> </ul> <p>- соответствие содержания сформулированной теме;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- доклад характеризуется композиционной целостностью, соблюдена логическая последовательность;</li> <li>- докладчик излагает материал живо и интересно;</li> <li>- продемонстрирован большой лексический запас и речевая грамотность.</li> </ul>
<i><b>2 уровень уметь</b></i>	Выполнение индивидуального проекта «Мои научные интересы»	<p><b>Содержание:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- представлена аргументированная собственная точка зрения (позиции, отношения) – <b>2 балла</b>;</li> <li>- представлена собственная точка зрения, но не аргументирована – <b>1 балл</b>;</li> <li>- внутреннее смысловое единство, соответствие теме – <b>2 балла</b>;</li> </ul> <p><b>Языковое оформление:</b></p>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- соблюдены правила орфо-графической, грамматической, пунктуационной, стилистической культуры – <b>1 балл</b>;</li> <li>- соблюдены требования к объёму – <b>1 балл</b></li> </ul>
<b>знать</b>	Написание эссе: Ваши достижения и проблемы в написании диссертации по теме научного исследования.	<p><b>Содержание:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- представлена аргументированная собственная точка зрения (позиции, отношения) – <b>2 балла</b>;</li> <li>- представлена собственная точка зрения, но не аргументирована – <b>1 балл</b>;</li> <li>- внутреннее смысловое единство, соответствие теме – <b>2 балла</b>;</li> </ul> <p><b>Языковое оформление:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- соблюдены правила орфо-графической, грамматической, пунктуационной, стилистической культуры – <b>1 балл</b>;</li> <li>- соблюдены требования к объёму – <b>1 балл</b></li> </ul>
УК-4		
<b>владеть</b>	Написание заявки на участие в научной конференции.	<p><b>Содержание:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- представлена аргументированная собственная точка зрения (позиции, отношения) – <b>2 балла</b>;</li> <li>- представлена собственная точка зрения, но не аргументирована – <b>1 балл</b>;</li> <li>- внутреннее смысловое единство, соответствие теме – <b>2 балла</b>;</li> </ul> <p><b>Языковое оформление:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- соблюдены правила орфо-графической, грамматической, пунктуационной, стилистической культуры – <b>1 балл</b>;</li> <li>- соблюдены требования к объёму – <b>1 балл</b></li> </ul>
<b>уметь</b>	Написание отчета о научной стажировке.	<p><b>Содержание:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- представлена аргументированная собственная</li> </ul>

		<p>точка зрения (позиции, отношения) – <b>2 балла</b>;</p> <p>- представлена собственная точка зрения, но не аргументирована – <b>1 балл</b>;</p> <p>- внутреннее смысловое единство, соответствие теме – <b>2 балла</b>;</p> <p><b>Языковое оформление:</b></p> <p>- соблюдены правила орфо-графической, грамматической, пунктуационной, стилистической культуры – <b>1 балл</b>;</p> <p>- соблюдены требования к объёму – <b>1 балл</b></p>
<i><b>знать</b></i>	Составление рекомендательного письма для участия в гранте.	<p><b>Содержание:</b></p> <p>- представлена аргументированная собственная точка зрения (позиции, отношения) – <b>2 балла</b>;</p> <p>- представлена собственная точка зрения, но не аргументирована – <b>1 балл</b>;</p> <p>- внутреннее смысловое единство, соответствие теме – <b>2 балла</b>;</p> <p><b>Языковое оформление:</b></p> <p>- соблюдены правила орфо-графической, грамматической, пунктуационной, стилистической культуры – <b>1 балл</b>;</p> <p>- соблюдены требования к объёму – <b>1 балл</b></p>
<i><b>владеть</b></i>	Участие в коллективном проекте: Научная конференция молодых ученых.	<p><b>Содержание:</b></p> <p>- представлена аргументированная собственная точка зрения (позиции, отношения) – <b>2 балла</b>;</p> <p>- представлена собственная точка зрения, но не аргументирована – <b>1 балл</b>;</p> <p>- внутреннее смысловое единство, соответствие теме – <b>2 балла</b>;</p> <p><b>Языковое оформление:</b></p> <p>- соблюдены правила орфо-графической, грам-</p>

		<p>матической, пунктуационной, стилистической культуры – <b>1 балл</b>;</p> <p>- соблюдены требования к объёму – <b>1 балл</b></p>
<b>уметь</b>	Поисковое чтение – ответы на вопросы по тексту.	<p>умение отвечать на поставленные вопросы, грамотно и корректно вести дискуссию – <b>2 балла</b>;</p> <p>-точность и убедительность аргументации – <b>2 балла</b>;</p> <p>-выражение собственного отношения к предлагаемой к обсуждению теме – <b>1 балл</b>;</p> <p>-беглость и эмоциональность речи – <b>1 балл</b>;</p> <p>-диапазон используемой лексики по теме дискуссии–<b>1 балл</b>;</p> <p>- речевая грамотность – <b>1 балл</b></p>
<b>знать</b>	Участие в дискуссии на тему как сотрудничество с международными научными организациями влияет на ваш карьерный рост.	<p>умение отвечать на поставленные вопросы, грамотно и корректно вести дискуссию – <b>2 балла</b>;</p> <p>-точность и убедительность аргументации – <b>2 балла</b>;</p> <p>-выражение собственного отношения к предлагаемой к обсуждению теме – <b>1 балл</b>;</p> <p>-беглость и эмоциональность речи – <b>1 балл</b>;</p> <p>-диапазон используемой лексики по теме дискуссии–<b>1 балл</b>;</p> <p>- речевая грамотность – <b>1 балл</b></p>
<b>УК-5</b>		
<b>владеть</b>	Ролевая игра. Составление заявки на получение гранта.	<p><b>Содержание:</b></p> <p>- представлена аргументированная собственная точка зрения (позиции, отношения) – <b>2 балла</b>;</p> <p>- представлена собственная точка зрения, но не аргументирована – <b>1 балл</b>;</p>

		<p>- внутреннее смысловое единство, соответствие теме – <b>2 балла</b>;</p> <p><b>Языковое оформление:</b></p> <p>- соблюдены правила орфо-графической, грамматической, пунктуационной, стилистической культуры – <b>1 балл</b>;</p> <p>- соблюдены требования к объёму – <b>1 балл</b></p>
<b>уметь</b>	<p>Моделирующие игры</p> <p>Участие в интернет форумах по темам академической и профессиональной коммуникации, например: «Слепое рецензирование представленных для публикации статей».</p> <p>Опишите свой опыт участия в российской конференции, сформулируйте отличия процедуры проведения конференции в зависимости от уровня и статуса.</p>	
<b>знать</b>	<p>Расставьте в порядке убывания или возрастания важности следующие понятия. (например методы по степени эффективности).</p> <p>Упражнения содержащие множественный выбор лексических единиц или грамматических конструкций.</p>	<p>умение отвечать на поставленные вопросы, грамотно и корректно вести дискуссию – <b>2 балла</b>;</p> <p>-точность и убедительность аргументации – <b>2 балла</b>;</p> <p>-выражение собственного отношения к предлагаемой к обсуждению теме – <b>1 балл</b>;</p> <p>-беглость и эмоциональность речи – <b>1 балл</b>;</p> <p>-диапазон используемой лексики по теме дискуссии – <b>1 балл</b>;</p> <p>- речевая грамотность – <b>1 балл</b></p>

## V. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (или модуля)

### а) Основная литература:

1. Гришаева Е. Б. Деловой иностранный язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Б. Гришаева, И. А. Машукова. – Красноярск : Сибир. федер.

- ун-т, 2015. – 192 с. – Режим доступа:  
<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=435604>.
2. Гальчук Л.М. Английский язык в научной среде. НИЦ- ИНФРА-М, 2016.- Режим доступа  
<http://znanium.com/catalog.php?item=goextsearch&title=%D0%90%D0%BD%D0%B3%D0%BB%D0%B8%D0%B9%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9%20%D1%8F%D0%B7%D1%8B%D0%BA%20%D0%B2%20%D0%BD%D0%B0%D1%83%D1%87%D0%BD%D0%BE%D0%B9%20%D1%81%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%B5&authors=%D0%93%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D1%87%D1%83%D0%BA#none>
  3. Гильфанова Ф.Х. Немецкий язык: учебное пособие. - Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2018. - 232 с. - Электронный ресурс. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70772.html>
  4. Попова И.Н., Казакова Ж.А, Ковальчук Г.М. Французский язык: учебник для 1 курса ВУЗа и факультетов иностранных языков. 21-е изд., исправленное.- М.: ООО Издательство «Нестор Академик», 2010. – 576 с.  
<https://www.twirpx.com/file/2479901/>

б) Дополнительная литература:

1. Попов Е. Б. Деловой английский язык [Электронный ресурс] / Е. Б. Попов. – М. : НИЦ ИНФРА-М, 2015. – 64 с. – Режим доступа:  
<http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=515334>.
2. Потёмина Т.А. Немецкий язык для аспирантов. Адаптивный курс [Электронный ресурс]: практическое пособие. - Калининград : Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2011. - 134 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23807.html>
3. Полторацкая Н.И. Тесты по грамматике французского языка: учебно-методическое пособие для студентов, магистров и аспирантов / ВШТЭ СПбГУПТД. -- СПб., 2016. — 107 с. <https://www.twirpx.com/file/2389242/>

**VI. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (или модуля)**

**Перечень доступных для ТвГУ информационных ресурсов:**

Профессиональные электронные базы данных, доступ к которым обеспечивается обучающимся в ТвГУ в 2018г

1. ЭБС «ZnaniUM.COM» [www.znanium.com](http://www.znanium.com);
2. ЭБС «ЮРАИТ» [www.biblio-online.ru](http://www.biblio-online.ru);
3. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <https://biblioclub.ru/> ;
4. ЭБС IPRbooks <http://www.iprbookshop.ru/>;
5. ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com>;
6. ЭБС BOOK.ru <https://www.book.ru/>

7. ЭБС ТвГУ <http://megapro.tversu.ru/megapro/Web>
8. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (подписка на журналы) [https://elibrary.ru/projects/subscription/rus\\_titles\\_open.asp?](https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_open.asp?) ;
9. Репозиторий ТвГУ <http://eprints.tversu.ru>,
10. Виртуальный читальный зал диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ) <http://diss.rsl.ru/>.
11. Патентная база компании QUESTEL- ORBIT <https://www.orbit.com/> ;
12. БД INSPEC EBSCO Publishing - <http://web.b.ebsco-host.com/ehost/search/basic?sid=e7fb50ae-1091-42b7-9d26-43e3a1eb4f4d%40sessionmgr102&vid=0&hid=107>
13. БД Scopus <https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic>
14. БД Web of Science [http://apps.webofknowledge.com/WOS\\_GeneralSearch\\_input.do?product=WOS&search\\_mode=GeneralSearch&SID=F5lxbbgnjnOdTHHnpOs&preferences-Saved=](http://apps.webofknowledge.com/WOS_GeneralSearch_input.do?product=WOS&search_mode=GeneralSearch&SID=F5lxbbgnjnOdTHHnpOs&preferences-Saved=)
15. Электронная коллекция книг Оксфордского Российского фонда <http://lib.myilibrary.com/Browse.aspx> ;
16. Ресурсы издательства Springer Nature <http://link.springer.com/> ;
17. Архивы журналов издательства Oxford University Press <http://archive.neicon.ru/xmlui/> ,
18. Архивы журналов издательства Sage Publication <http://archive.neicon.ru/xmlui/> ,
19. Polpred.com Обзор СМИ <http://www.polpred.com/>
20. СПС КонсультантПлюс (в сети ТвГУ);  
ИПС «Законодательство России» <http://pravo.fso.gov.ru/ips.html>

## 1. Веб 2.0 для развития различных видов речевой деятельности

**Тестирование в режиме on-line** ([www.englishexam.com](http://www.englishexam.com))

**Подкасты для развития устной речи и аудирования**

**Learn English Podcasts** (<http://www.britishcouncil.org>) – подкасты для начального уровня, профессиональные, тематические, рассказы и стихотворения, научные.

**BetteratEnglish** (<http://www.betteratenglish.com/>) - подкасты для желающих услышать реальную речь, изобилующую сленгом, идиомами; подкасты для изучения различий между американским и британским вариантами языка. Подкасты сопровождаются скриптами и объяснениями слов.

**English Conversations** (<http://englishconversations.org> ) предназначены для начального уровня, реальные разговоры носителей языка.

**Чтение и словарный запас**

**Into the Book** (<http://reading.ecb.org/student/index.html> ) –представлены виды чтения – визуализация, резюмирование, прогнозирование. К каждой стратегии разработан комплекс интерактивных упражнений.

**Just Vocabulary** (<http://www.justvocabulary.com> ) для расширения лексического запаса.

**Vocabulary Quizzes** - страница журнала TESL, упражнения по лексике различных уровней сложности.

**Грамматика**

**English Grammar Help Podcast** (<http://www.eslhelpdesk.com/index.html> ) для усвоения грамматики английского языка.



**FreeESL.Net** - коллекция бесплатных TOEFL тестов

**E.L. Easton** - один из популярных источников грамматических тестов с комментариями.

**Self-Study Quizzes for ESL Students** - грамматическая страница журнала TESL, упражнения на все уровни.

**English Tests and Quizzes: Practice for Students of English** - на сайте собрано много интерактивных тестов для обучающихся среднего и продвинутого уровней, имеются также чат для обсуждения грамматических тем и грамматические игры.

### **Письменная речь**

**Essay Punch** (<http://www.essaypunch.com>) – бесплатный интерактивный сервис, предлагающий пошаговую модель написания эссе (развитие идеи, написание предложений с темой, заключения и т.д.). На сайте можно делать упражнения по организации материала, редактированию, улучшению стиля.

### **Writing Fun**

(<http://www.teachers.ash.org.au/jeather/writingfun/writingfun.html>) помогает подобрать лексические и синтаксические средства для написания текстов различной дискурсивной направленности (отчет, рассказ, объяснение, рассуждение, описания, аргументированное доказательство и т.д.).

### **Универсальные сайты-каталоги**

**Dave's ESL Caffe** - это виртуальное кафе. Сайт систематизирует имеющиеся ресурсы по следующим категориям: научные статьи; ассоциации; конференции; деловой английский; словари; художественная литература; новости и газеты; фильмы и сценарии; журналы; музыка; энциклопедии; грамматика; фонетика; тестирование; аудирование; письмо и т.д.

**Rong Chang Li Site** - создан в 1995 году Ронг Чанг Ли. Веб-страницы систематизируются по видам деятельности – чтение, письмо, грамматика, аудирование..

### **Словари**

[www.edic.ru](http://www.edic.ru) - Энциклопедические словари мира

[www.lingvo-online.ru](http://www.lingvo-online.ru) - АБВУ Lingvo - англо-русский русско-английский электронный словарь, доступный из любого Windows-приложения.

[www.multitran.ru](http://www.multitran.ru) - система для переводчиков с русского, английского, немецкого, французского и испанского языка. Содержит более пяти миллионов терминов и предоставляет возможности алфавитного, морфологического и фразового поиска.

[www.businessvoc.ru](http://www.businessvoc.ru) - Бизнес-словарь

[www.translate.ru](http://www.translate.ru) - бесплатный online-переводчик компании ПРОМТ: английский, русский, немецкий, французский, испанский и итальянский языки

## **Аудио-материалы**

Audio CD по курсу Networking in English. Presentations in English,

## **Видео-материалы**

Страноведческий видеокурс «Англия и Англичане». Павловская А.В. М. 2008г.

DVD по курсу Erica J. Williams. Presentations in English, Macmillan, 2008.

## **VII. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (или модуля)**

### **Методические рекомендации по организации самостоятельной работы аспирантов**

Самостоятельная работа аспирантов призвана обеспечить:

1) осознанную и систематическую обработку языкового и речевого учебного материала;

2) выработку навыков восприятия и анализа аутентичных иноязычных текстов и обработку формируемых стратегий работы с ними, как на уровне рецепции, так и на уровне продукции;

3) формирование навыков критического мышления, аргументации, поиска путей самостоятельного решения поставленной коммуникативной задачи;

4) развитие и совершенствование творческих способностей при самостоятельном изучении и решении коммуникативной задачи.

Для решения первой задачи аспирантам предлагаются разные типы языковых и речевых заданий, направленные на обработку изучаемого учебного материала и развитие умения вести диалог на английском языке и выступать с монологической речью на заданную тему.

Для решения второй задачи предусмотрено широкое использование учебных и аутентичных печатных, аудио и видео текстов разных типов и жанров, а также памятки-инструкции, направленные на алгоритмизацию действий, связанных с пониманием текстовой информации в нужном объеме для решения коммуникативной задачи.

Для реализации третьей и четвертой задач предполагается регулярное использование проектных и исследовательских форм работы, кейс методов, связанных с необходимостью самостоятельного поиска, систематизации необходимой информации, определении степени ее достоверности, выбора путей решения поставленной проблемы и аргументации собственной позиции по рассматриваемой ситуации/ проблеме.

Проверка выполнения подобных заданий осуществляется как на практических занятиях посредством устных выступлений/ презентаций аспирантов и их коллективного обсуждения, так и с помощью письменных самостоятельных работ.

Аспиранту **рекомендуется** использовать следующие материалы:

1. Michael McCarthy, Felicity O'Dell. Academic vocabulary in use. Cambridge University press, 2008.
2. Barney Barrett and Pete Sharma. Networking in English. Informal communication in business. Macmillan, 2010.
3. Erica J. Williams. Presentations in English, Macmillan, 2008.
4. Методическая разработка по английскому языку для аспирантов и соискателей; Тверь, 2011, составитель д.ф.н. доцент Н.А. Комина.
2. Методическая разработка по грамматике английского языка для аспирантов и соискателей “Часть I. Причастие”; 2011, составитель д.ф.н. доцент Н.А. Комина.
3. Методическая разработка по грамматике английского языка для аспирантов и соискателей “Часть II. Герундий и герундиальные обороты”; Тверь, 2010, составитель д.ф.н. доцент Н.А. Комина.
4. Методическая разработка по грамматике английского языка для аспирантов и соискателей “Часть III. Сослагательное наклонение. Эмфатические конструкции”; Тверь, 2010, составитель д.ф.н. доцент Н.А. Комина.
5. Методическая разработка по развитию навыков аннотирования, реферирования и письма в сфере профессиональной коммуникации на английском языке; Тверь, 2008, составитель к.ф.н. доцент Н.А. Комина.
6. Учебно-методическая разработка по развитию лингвострановедческой компетенции. Для аспирантов и соискателей; Тверь, 2008, составитель д. филол. наук Н.А. Комина

**Аспирант обязан самостоятельно выполнить следующую работу:**

Прочитать и сделать письменный перевод аутентичного научного текста объемом 30 000 знаков.

Занести в словарь профессиональные термины для дальнейшего заучивания (40 – 50 лексических единиц).

Осуществить самостоятельно просмотровое чтение аутентичного научного текста объемом 600000 печатных знаков. Рекомендуются прочитывать 30 000 в неделю. По прочитанному тексту требуется составлять реферат по заданному образцу. Контроль осуществляется каждую неделю. Реферат предоставляется в письменном виде.

### **Текущий контроль**

#### **Вопросы (темы для докладов)**

1. Темы для докладов по научной специальности определяются индивидуально каждым аспирантом.

#### **Темы для докладов по академической тематике:**

1. Известный ученый в области моих научных интересов.
2. Университеты США.
3. Университеты Великобритании.
4. Новостные программы средств массовой информации в России.
5. Основные способы охраны окружающей среды.

## **Вопросы для самоподготовки**

1. What university have you graduated from?
2. What was your university major?
3. Why have you chosen this major?
4. What are you majoring in now?
5. What are your career choices? How do you realize your career potential?
6. What are the advantages of the university degree?
7. What are the criteria of a good job for you?
8. Have taken part in any scientific international conference?
9. What was the subject of the conference?
10. What was the official language of the conference?
11. Where and when did it take place?
12. Who participated in this conference?
13. By whom was it organized?
14. Have you ever participated in any exchange programs?
15. How can communication with science communities help you advance your career?

## **Mass media**

1. What types of newspapers do you know?
2. What “quality” newspapers are there in GB (in Russia)?
3. What “popular” newspapers do you know?
4. What is the aim of “quality” press?
5. What is the aim of “popular” press?
6. Who owns newspapers in GB (in Russia)?
7. What can you tell about weekly newspapers in GB (in Russia)?
8. What is the difference between daily and Sunday newspapers in GB (in Russia)?
9. Why do people subscribe to magazines, journals, newspapers and Internet editions?
10. What is the aim of local press?

## **Environment Protection.**

1. What types of pollution do you know?
2. What causes air pollution?
3. In what way is the biosphere altered by a “ technological” man?
4. What is noise pollution caused by?
5. What is soil pollution caused by?
6. What is water pollution caused by?
7. What can air pollution lead to?
8. What can water pollution lead to?
9. What measures can be taken to protect environment?

## **Russian Academy of Sciences.**

1. When was the Russian Academy of Sciences(RAS) founded ?
2. Who was the founder of the RAS? Why did he decide to establish it?
3. What was the difference of the RAS from related foreign organizations?
4. Why did Peter the Great invite leading foreign scientists?
5. What are the functions of the RAS?
6. Were the Presidents elected or appointed first?
7. What was the name of the first elected President of the RAS?
8. What were the most significant activities of the RAS in different periods of it's work?
9. What is the principal aim of the RAS?
10. What are the objectives of the RAS?

### **Royal Society.**

What are the functions of the Royal Society?

When was the RS founded?

What scientists founded the RS?

Why was the society called Royal?

What was the first thing the RS began to do?

What was the first procedure of the elections in the RS?

What did the certificates prove?

What is the fellowship made up now?

How many Fellows are elected every year?

How many Foreign members are elected every year?

### **Higher Education in GB.**

1. What types of higher educational institutions are there in GB?
2. How many universities are there in GB?
3. What is necessary for the admission to a university?
4. In what way do British universities differ from each other?
5. What do British universities have in common?
6. What degrees are students awarded at the end of a first degree course?
7. What higher degrees do you know?

### **Education in Russia.**

1. What does the system of public education in Russia cover?
2. What body regulates education in Russia?
3. What stages of education in Russia is known?
4. Are parents supposed to pay for their children at pre-school stage of education?
5. What social groups are entitled to free service?
6. Is eleven year secondary education compulsory?
7. What schools does the majority of children attend?

8. Did you attend double shift school?
9. What age are children accepted to first grade?
10. What subjects (and what languages) are taught at school?
11. How many terms is a school year divided in?
12. What scale are students graded on?
13. What choice do students have upon completion of nine year program?
14. What does specialized professional training school provide students with?
15. Why was a Unified State Examination established in Russia?

### **University level education in Russia.**

1. What does two-tiered model consist of?
3. Is BA degree and MA degree training free?
4. What are two post-graduate degrees?
5. What must be done to get a post-graduate degree?

## **НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**

### **Вопросы к экзамену и промежуточной аттестации**

10. Was ist das älteste Massenmedium?
11. Welches Massenmedium ist am bedeutendsten jetzt?
12. Worüber berichten Lokalzeitungen?
13. Welche Zeitungen in der BRD (in Russland) sind über ein grosses Gebiet verbreitet?
14. Welche Information bringen diese Zeitungen?
15. Haben die deutschen (russischen) Zeitungen eine politische Richtung?
16. Warum ist es wichtig, das es verschiedene Medien gibt, aus denen man sich informieren kann?
17. Worüber schreiben die Boulevard-Blätter?
18. Welche Zeitschriften gibt es in der BRD (in Russland)?
19. Warum nimmt «Der Spiegel» eine besondere Stelle ein?
  
11. Woher kommt das Wort «Ökologie»? Was bedeutet dieser Begriff?
12. Worin liegt der Unterschied zwischen dem Verhältnis des Menschen zur Natur in alten Zeiten und heute?
13. Was ist der Hauptgrund der Umweltverschmutzung?
14. Welche Gebiete mit schlechter Ökologie gibt es in unserem Land?
15. Welche Gebiete mit schlechter Ökologie gibt es in anderen Ländern?
16. Was können Sie für den Umweltschutz vornehmen?

17. Ist die ökologische Situation in unserem Land und in Deutschland gleich oder verschieden?

18. Was kann die Regierung für den Umweltschutz unternehmen?

Die Akademie der Wissenschaften Russlands.

1. Auf wessen Initiative wurde die Akademie der Wissenschaft Russlands gegründet?
2. Wann wurde die Akademie der Wissenschaft Russlands gegründet?
3. Was ist die Hauptaufgabe der Akademie?
4. Worauf konzentriert sie ihre Arbeit?
5. Was ist das höchste Organ der Akademie?
6. Wieviel Abteilungen hat die Akademie?
7. Worin besteht die Hauptaufgabe der Abteilungen?
8. Wieviel Institute führen die wissenschaftliche Arbeit durch?
9. Was ist die höchste Auszeichnung der Akademie?
10. Wofür verleiht man die goldene Lomonossow-Medaille?

Die Berliner (Preussische) Akademie der Wissenschaften.

1. Wann wurde die Berliner Akademie gegründet?
2. In welche Periode fällt ihre Entstehung?
3. Mit wem ist ihre Entstehungsgeschichte verbunden?
4. Wer war Gottfried Wilhelm Leibniz?
5. Wer war der erste Präsident der Akademie?
6. Was war seine Devise?

Die Hochschulausbildung in der BRD.

8. Unterscheiden sich die Ausbildungssysteme in deutschen Bundesländern?
9. Wann wurde die älteste Hochschule der BRD gegründet?
10. Wieviel Unis gibt es in der BRD?
11. Wer steht an der Spitze der Hochschule in Deutschland?
12. Können die Studenten Fächer selbst wählen?
13. Was ist die Grundform des Hochschulwesens?
14. Womit wird das Studium an der Uni abgeschlossen?
15. Womit schließt die Fachhochschulausbildung ab?

Die Ausbildung in Russland.

16. Welche Stufen hat das Bildungssystem Russlands?
17. Wie ist unser Schulsystem gegliedert?
18. Mit wieviel Jahren sind die Kinder schulpflichtig?

19. Kann sich jedes Kind die Schule aussuchen?
20. Wie lange dauert das Studium in der Grundschule?
21. Wodurch unterscheiden sich das Gymnasium und das Lyzeum?
22. Welche Fächer spielen im Gymnasium und im Lyzeum eine grosse Rolle?
23. Gibt es in allen Schulen die gleichen Zeugnisse?
24. Wann kann man das Zeugnis der mittleren Reife bekommen?
25. Wohin kann man mit diesem Zeugnis gehen?
26. Welche Schwerpunkte kann eine Schule haben?
27. Welche Hauptaufgaben erfüllt die Schule?
28. Welche allgemeine Schulpflicht ist in Russland eingeführt?
29. Gibt es in Russland das Studiumsgebühr?
30. Werden die Schuler mit Lehrbuchern versorgt?
31. Wer leitet den Lehrkörper der Schule?
32. Welche Unterrichtsmethoden sind für die heutige Zeit besonders typisch?
33. Werden die schwachen Schuler in die nächste Klasse versetzt?
34. Bekommen die Kinder die Hausaufgaben?
35. Wie wird in den Schulen die Verpflegung der Schuler organisiert?

#### Die Hochschulausbildung in Russland.

1. Welche Beschränkungen gibt es für die Aufnahme an der Hochschule?
2. Wer leitet die Lehranstalt?
3. Wer gehört zum Lehrkörper der Hochschule?
4. In welchem Studienjahr beginnt das Fachstudium?
5. Gibt es in den Hochschulen ein wahlfreies Studium?
6. Welche Varianten des Studiums an der Hochschule gibt es in Russland?
7. Wie ist das Studienjahr gegliedert?
8. Wie lange dauert das Prüfungsabschnitt?

### ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

**Задание 1.** Выберите правильную форму глагола "commencer" в présent de l'indicatif:

Cette étudiante (commencer) déjà à parler français.

Варианты ответа: a) commence; b) commença; c) commençait; d) commencera.

**Задание 2.** Выберите правильный перевод предложения: Чтобы подышать свежим воздухом, я возвращаюсь пешком.

Варианты ответа: a) Pour prendre l'air je rentrais à pied. b) Pour prendre l'air je rentre à pied. c) Pour prendre l'air je suis rentré à pied. d) Pour prendre l'air je rentrerai à pied.



**Задание 3.** Определите время, в котором стоит глагол "s'arrêter": Tu t'es arrêté (s'arrêter — останавливаться) devant cette maison.

Варианты ответа: a) présent de l'indicatif; b) passé composé; c) imparfait de l'indicatif; d) futur simple.

**Задание 4.** Выберите правильный перевод предложения: Pour arriver à temps nous prendrons un taxi.

Варианты ответа: a) Чтобы приехать вовремя, мы взяли такси. b) Чтобы приехать вовремя, мы брали такси. c) Чтобы приехать вовремя, мы возьмем такси. d) Чтобы приехать вовремя, мы берем такси.

**Задание 5.** Замените infinitif глагола формой présent de indicatif: Ils (avoir) un livre intéressant.

Варианты ответа: a) auront; b) ont ; c) ont eu; d) avaient.

**Задание 6.** Поставьте в imparfait de l'indicatif глагол, заключенный в скобки: Mon frère (devoir) aller à l'Université chaque jour.

Варианты ответа: a) doit; b) a dû; c) devra; d) devait.

**Задание 7.** Замените точки глаголом "écrire" в passé composé: Marie ... une lettre à son amie.

Варианты ответа: a) écrit; b) écrivait; c) a écrit; d) écrira.

**Задание 8.** Раскройте скобки и поставьте глагол "rester" в futur simple: Vous (rester) chez nous jusqu'au soir.

Варианты ответа: a) restez; b) êtes restés; c) resterez; d) restiez.

**Задание 9.** Выберите правильную форму глагола "déjeuner" в imparfait de l'indicatif: Pierre ... à la maison.

Варианты ответа: a) déjeunait; b) déjeune; c) déjeunera; d) a déjeuné.

**Задание 10.** Замените точки глаголом "savoir" в présent de l'indicatif: Ils ... bien leur leçon.

Варианты ответа: a) sait; b) sais; c) savent; d) savons.

### ***Compréhension écrite***

**Lisez le texte suivant et choisissez une réponse correcte.**

#### **Le cinéma et le théâtre: une crise?**

A part quelques cinéphiles et les jeunes, on fréquente de moins en moins «les salles obscures», peut-être parce que le prix des places est assez élevé. Mais il y a plus d'affluence le lundi, jour où les places sont à tarif réduit dans toutes les salles.

S'il est vrai qu'ils vont moins souvent au cinéma qu'autrefois, les Français l'aiment toujours autant. Les films représentent leur programme préféré à la télévision - que l'on présente généralement comme le principal concurrent du cinéma et dont elle est en fait devenue l'un des plus sûrs partenaires - et les achats de cassettes vidéo enregistrées n'ont cessé d'augmenter ces dernières années.

Où en est le cinéma français un siècle après sa naissance? Certains indices portent à croire qu'il est en crise, les spectateurs désertant de plus en plus les salles obscures. D'une moyenne de 180 millions d'entrées par an dans les années 70 (soit deux fois moins qu'en 1960), la fréquentation a régulièrement baissé pour atteindre 123 millions en 1994. Cela n'empêche pourtant pas la France de se placer en tête des pays européens

pour le nombre moyen d'entrées par habitant (2,3 entrées pour 1993 contre 2,1 en Espagne, 1,6 en Allemagne et 1,4 en Italie).

Le théâtre subit une crise encore plus grave. La fréquentation des salles a considérablement baissé (moins 40% entre 1973 et 1987). Le théâtre n'a pas son public de fidèles comme le cinéma. C'est un public qui va au théâtre de manière occasionnelle, pour applaudir une vedette, ou pour voir la création d'un metteur en scène célèbre dont on parle dans les journaux. Les spectateurs sont essentiellement des cadres et des intellectuels; les ouvriers ne vont presque jamais au théâtre, les jeunes y vont de moins en moins.

Les théâtres nationaux et municipaux fonctionnent avec des subventions, ce qui leur permet de proposer des places à prix raisonnable, mais ils n'attirent pas pour autant un public populaire. Les théâtres privés ont souvent du mal à survivre, malgré le prix élevé des places et, dans de nombreux cas, des aides financières de l'Etat.

En dépit de cette crise générale du théâtre, les festivals de théâtre connaissent un succès certain. Pendant plusieurs années le festival mondial de théâtre de Nancy a une renommée internationale incontestable. Le festival d'Avignon, lancé en 1947 par Jean Vilar, est chaque année en juillet un grand événement culturel.

1. Qui fréquente le cinéma en France le plus souvent?

1) les enfants 2) les jeunes 3) les retraités 4) les ménagères

2. Trouvez la variante qui correspond au contenu du texte:

1) Les Français ne vont au cinéma que le lundi.

2) Ils vont au cinéma plus souvent qu'autrefois.

3) Ils n'aiment plus le cinéma.

4) L'un des partenaires du cinéma est la télévision.

3. Les habitants de ... fréquentent le cinéma moins que les habitants d'autres pays européens.

1) l'Espagne 2) la France 3) l'Italie 4) l'Allemagne

4. En France on va au théâtre...

1) aussi souvent qu'au cinéma 2) plus souvent qu'au cinéma

3) moins souvent qu'au cinéma 4) tous les jours sauf lundi

5. Trouvez la variante qui correspond au contenu du texte:

On va au théâtre pour voir...

1) une vedette 2) un metteur en scène

3) un public de fidèles 4) un journaliste célèbre

6. Les spectateurs qui vont le plus souvent au théâtre sont...

1) les intellectuelles 2) les jeunes 3) les enfants 4) les ouvriers

7. Qu'est-ce qui permet de fonctionner les théâtres nationaux et municipaux?

1) le prix élevé des places 2) des aides financières de l'Etat

3) le prix raisonnable des places 4) le tarif réduit des places

**VIII. Перечень педагогических и информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (или**

## **модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (по необходимости)**

Методической основой обучения учебной дисциплине «Иностранный язык» является комплексное сочетание традиционных методов и инновационных подходов к обучению. В рамках дисциплины иностранный язык помимо традиционных форм обучения (опросов, тестов, участия в диалогах и дискуссии) используются различные **информационно-коммуникативные технологии (ИКТ)**, что предполагает использование мультимедийного учебного курса иностранного языка, электронных учебно-методических разработок, электронных словарей, социальных сетей Веб.2 (веблоги, подкасты, социальные закладки, вики, аудио- и видео- серверов).

ИКТ направлены на формирование и совершенствование всех продуктивных и репродуктивных видов речевой деятельности, критического мышления, творческого потенциала аспиранта. Для реализации этих задач предусматриваются применение разнообразных проектных технологий, проведение мультимедийных презентаций страноведческих и учебных тем, ролевых игр, лингвистических и коммуникативных тренингов, использование Интернет-тренажера и программы *Tester of English* для текущего и итогового контроля успеваемости аспирантов. Вся эта работа, как и проведение аудиторных занятий, организуется с привлечением материалов аутентичных интернет-ресурсов.

Результаты работы и творческие достижения каждого аспиранта отражаются в индивидуальных оценочных **портфолио**.

### **программное обеспечение:**

- Google Chrome,
- Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows,
- MS Office 365 pro plus,
- MS Windows 10 Enterprise.

## **IX. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (или модулю)**

Кабинет иностранного языка оснащен соответствующим оборудованием: компьютер с доступом в интернет, принтер, аудио и видео оборудование для работы с мультимедийными средствами обучения.

**Х. Сведения об обновлении рабочей программы дисциплины (или модуля)**

<b>№ п. п.</b>	<b>Обновленный раздел рабочей программы дисциплины</b>	<b>Описание внесенных изменений</b>	<b>Дата и протокол заседания кафедры, утвердившего изменения</b>
1.	V. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	Уточнен список литературы по дисциплине	1) 15. 29.08.2017 г., протокол № 1 заседания кафедры иностранных языков гуманитарных факультетов (английский язык)
2.	VII. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	Актуализированы методические указания для аспирантов по освоению дисциплины	2) 28.08.2017 протокол № 1 заседания кафедры иностранных языков естественных факультетов (немецкий язык)